

615887-2026 - Wettbewerb

Schweiz – Abholung von Siedlungsabfällen – Comune di Orselina - Concorso per il servizio di raccolta dei rifiuti

OJ S 172/2026 07/09/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Comune di Orselina

E-Mail: info@orselina.ch

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Comune di Orselina - Concorso per il servizio di raccolta dei rifiuti

Beschreibung: Servizio di raccolta, trasporto e conferimento presso gli impianti di smaltimento indicati dal Committente dei rifiuti solidi urbani (RSU), della carta e cartone e dei rifiuti vegetali (verde) sul territorio del Comune di Orselina . Il mandato è previsto per il periodo dal 1° gennaio 2028 al 31 dicembre 2031. Il Committente si riserva la facoltà di prorogare il contratto, una sola volta, per un ulteriore periodo di 4 anni.

Kennung des Verfahrens: fd35606d-2215-44d7-b45f-7aae73f346a7

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: ja

Begründung des beschleunigten Verfahrens: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90511000 Abholung von Siedlungsabfällen

2.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Orselina

Postleitzahl: 6644

Land, Gliederung (NUTS): Ticino (CH070)

Land: Schweiz

2.1.4. Allgemeine Informationen

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0000

Titel: Comune di Orselina - Concorso per il servizio di raccolta dei rifiuti

Beschreibung: Servizio di raccolta, trasporto e conferimento presso gli impianti di smaltimento indicati dal Committente dei rifiuti solidi urbani (RSU), della carta e cartone e dei rifiuti vegetali (verde) sul territorio del Comune di Orselina . Il mandato è previsto per il periodo dal 1° gennaio 2028 al 31 dicembre 2031. Il Committente si riserva la facoltà di prorogare il contratto, una sola volta, per un ulteriore periodo di 4 anni.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 90511000 Abholung von Siedlungsabfällen

Zusätzliche Einstufung (cpv): 90511100 Einsammeln von kommunalem Müll, 90511200

Einsammeln von Hausmüll, 90512000 Transport von Haushaltsabfällen

5.1.2. Erfüllungsort

Stadt: Orselina

Postleitzahl: 6644

Land, Gliederung (NUTS): Ticino (CH070)

Land: Schweiz

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/01/2028

Enddatum der Laufzeit: 31/12/2031

5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 1

Weitere Informationen zur Verlängerung: Il Committente si riserva la facoltà di prorogare il contratto, alle medesime condizioni, una sola volta, per un ulteriore periodo di 4 (quattro) anni.

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten

Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Andere wirtschaftliche oder finanzielle Anforderungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: I criteri sono definiti nella pubblicazione ufficiale su simap.ch.

Kriterium: Eintragung in das Handelsregister

Beschreibung des Eignungskriteriums: I criteri sono definiti nella pubblicazione ufficiale su simap.ch.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: I criteri sono definiti nella pubblicazione ufficiale su simap.ch.

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: CA 1: PREZZO

Beschreibung: Ai fini della valutazione del criterio CA 1 Prezzo, fa stato l'importo totale dell'offerta risultante dall'elenco prezzi. I prezzi unitari offerti devono intendersi comprensivi di tutte le prestazioni e gli oneri necessari alla corretta esecuzione del servizio, conformemente ai documenti di gara. L'offerente deve indicare i prezzi unitari per giro di raccolta relativi alle diverse frazioni di rifiuto oggetto dell'appalto. L'importo totale dell'offerta è determinato sulla base dei prezzi unitari offerti e delle frequenze di raccolta indicate nell'elenco prezzi. Vedi documenti di gara per il calcolo del punteggio.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 50

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: CA 2: ORGANIZZAZIONE E QUALITÀ DEL SERVIZIO

Beschreibung: La nota viene assegnata in funzione del personale e della qualità dei veicoli messi a disposizione dall'offerente per garantire la corretta esecuzione del servizio.

Sottocriteri: CA 2.1: PERSONALE A DISPOSIZIONE (15%) L'offerente deve indicare il numero di operatori disponibili per l'esecuzione del servizio. Il numero minimo di operatori garantiti contemporaneamente per il servizio di raccolta deve essere pari a 2. CA 2.2:

QUALITA' DEI VEICOLI MESSI A DISPOSIZIONE IN RELAZIONE AGLI ASPETTI AMBIENTALI (15%) L'offerente deve fornire l'elenco dei veicoli destinati al servizio di raccolta RSU, di raccolta della carta e di raccolta del verde, indicando caratteristiche tecniche, le attrezzature e la categoria ambientale. La valutazione del presente sottocriterio sarà effettuata unicamente sulla base dei veicoli principali messi a disposizione, uno per ogni tipologia di raccolta. Vedi documenti di gara per il calcolo del punteggio.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 30

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: CA 3: REFERENZE PER LAVORI ANALOGHI

Beschreibung: Sono considerate referenze analoghe i mandati annuali o pluriennali di raccolta e trasporto di rifiuti (RSU e/o frazioni raccolte separatamente, in particolare carta e rifiuti vegetali), svolte per enti pubblici o privati. Le referenze devono riguardare servizi di entità e complessità comparabili a quelle oggetto del presente bando, con un quantitativo minimo di 250 ton / annue o con un importo minimo della commessa di raccolta e trasporto rifiuti pari a CHF 175'000. - / annui (IVA inclusa). Sono considerate valide le referenze svolte negli ultimi 5 anni (mandato in corso o concluso dopo il 2020). Vedi documenti di gara per il calcolo del punteggio.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 15

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: CA 4: CERTIFICAZIONI ISO

Beschreibung: Sottocriteri: CA 4.1: CERTIFICAZIONE ISO 9001, SISTEMA DI GESTIONE DELLA QUALITÀ (2.5%) Il punteggio massimo è assegnato alle ditte con una certificazione di "Gestione della qualità" valida al momento dell'inoltro dell'offerta, secondo lo standard ISO 9001 o equivalente. È riconosciuto un sistema di gestione della qualità interno alla ditta, purché adeguatamente documentato e sottoposto a verifiche periodiche. In tal caso, l'offerente

deve allegare all'offerta una descrizione del sistema adottato, delle procedure applicate e dei criteri utilizzati per il monitoraggio e la verifica della qualità. CA 4.2: CERTIFICAZIONE ISO 14001, SISTEMA DI GESTIONE AMBIENTALE (2.5%) Il punteggio massimo è assegnato alle ditte in possesso di una certificazione di "Gestione ambientale" valida al momento dell'inoltro dell'offerta, secondo lo standard ISO 14001 o equivalente. È riconosciuto un sistema di gestione ambientale interno alla ditta, purché adeguatamente documentato e sottoposto a verifiche periodiche. In tal caso, l'offerente deve allegare all'offerta una descrizione del sistema adottato, delle procedure applicate e dei criteri utilizzati per il monitoraggio e la verifica degli aspetti ambientali.

Kategorie des Gewicht-Zuschlagskriteriums: Gewichtung (Prozentanteil, genau)

Zuschlagskriterium — Zahl: 5

5.1.11. Auftragsunterlagen

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter: [https://www.simap.ch/it/redirect?](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/it/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ)

Ad-hoc-Kommunikationskanal:

Name: Simap.ch

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Nicht zulässig

Begründung, warum eine elektronische Einreichung nicht möglich ist: Instrumente, Vorrichtungen oder Dateiformate nicht allgemein verfügbar

Beschreibung: L'offerta deve pervenire entro i termini previsti dal bando al Municipio di Orselina in busta chiusa e sigillata, recante la seguente dicitura esterna:"NON APRIRE - Concorso per raccolta e trasporto rifiuti RSU, scarti vegetali e carta"Fa stato la data e l'ora di ricezione presso il recapito indicato. Non fa stato il timbro postale. La busta dell'offerta dev

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Italienisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Nicht zulässig

Die Bieter können mehrere Angebote einreichen: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 14/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 444 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 14/10/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Comune di Orselina

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Noch nicht bekannt

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Ulteriori indicazioni nella pubblicazione ufficiale su simap.ch

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunale amministrativo federale

Informationen über die Überprüfungsfristen: Indicazione dei rimedi giuridici Contro il presente avviso e la documentazione di gara è data facoltà di ricorso al Tribunale amministrativo cantonale (TRAM) entro 10 giorni dalla pubblicazione. Il ricorso non ha effetto sospensivo.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: Comune di Orselina

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Comune di Orselina

Registrierungsnummer: 1007200e-72dd-4bf4-b369-76d79284ffda

Postanschrift: Via al parco 18

Stadt: Orselina

Postleitzahl: 6644

Land, Gliederung (NUTS): Ticino (CH070)

Land: Schweiz

E-Mail: info@orselina.ch

Telefon: +41917591370

Internetadresse: <https://www.orselina.ch/>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Tribunale amministrativo federale

Registrierungsnummer: BVGER

Postanschrift: Postfach

Stadt: St. Gallen

Postleitzahl: 9023

Land, Gliederung (NUTS): St. Gallen (CH055)

Land: Schweiz

E-Mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Internetadresse: <https://www.bvger.ch>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Simap.ch

Registrierungsnummer: CH001

Postanschrift: Holzikofenweg 36

Stadt: Bern

Postleitzahl: 3003
Land, Gliederung (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Land: Schweiz
E-Mail: support@simap.ch
Telefon: +41584646388
Internetadresse: <https://www.simap.ch>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 5796c179-b40a-4be9-a3dc-fddddd2e6899 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 04/09/2026 02:25:50 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Italienisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 615887-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 172/2026
Datum der Veröffentlichung: 07/09/2026